

# Pegnitztaler

## WOCHENBLATT Ihre lokale Wochenzeitung

7. Juni 2008 KW 23/08 3. Jahrgang Auflage 51.500

Lauf Röthenbach Leinburg Hersbruck Schnaittach Schwaig Neuhaus Velden Hartenstein Vorrä Pommelsbrunn Happurg Simmelsdorf

## Schwaiger Team gewinnt Allgäu-Orient Rallye 2008

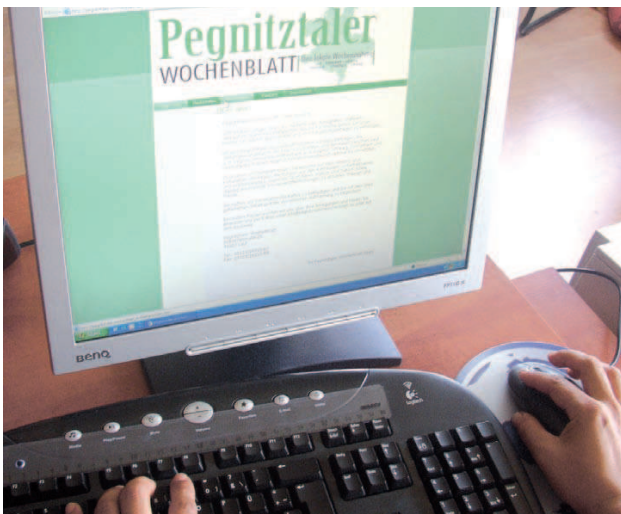
Das Schwaiger Team „scuderia silencio“ hat sich bei der Allgäu-Orient-Rallye den Sieg geholt. Das Rennen gilt als „eines der letzten automobilen Abenteuer dieser Welt“ und ist für Fahrzeuge unter 2.000 € bzw. einem Alter von mehr als 20 Jahren zugelassen. Auf ihrer Rennstrecke von Oberstaufen im Allgäu bis nach Amman in Jordanien durchquerten Claudia Oelsner, Peter Küber, Horst Wilfert und Teamchef Christoph Schertlin insgesamt 13 Länder und legten über 5.500 km auf Neben- und Landstraßen zurück. Mehr über das spannende Rennspektakel lesen Sie auf der Seite 2.



Bei der Rückreise landete das Rallye-Team aus Schwaig mit einem Flugzeug der Royal Jordanian Airways auf dem kleinen Flughafen in Friedrichshafen.

[www.pegnitztaler-wochenblatt.de](http://www.pegnitztaler-wochenblatt.de)

### Der neue Internetauftritt vom Pegnitztaler Wochenblatt



Jetzt noch informativer und übersichtlicher

Jede Woche stehen unsere aktuellen Ausgaben zum Download bereit. Auch Ihre privaten Kleinanzeigen können Sie über unsere Homepage ganz schnell, einfach und bequem aufgeben. Oder schreiben Sie einen Eintrag in unser Gästebuch. Wir freuen uns über Ihren Besuch: [www.pegnitztaler-wochenblatt.de](http://www.pegnitztaler-wochenblatt.de)

### zahnersatz-kostenrechner.de

Selbst rechnen, was Zahnersatz kostet - und bis zu 80% sparen. Oder einfach anrufen: 09151- 814 49 30, Fax 09151 - 814 49 31.

RENAULT  
Jahreswagen

7 STERNE QUALITÄT

Garantiert günstig einsteigen: unsere Top-Jahreswagen

z. B.

#### Clio Dynamique

1.2 - 16V, 55 kW (75 PS)  
Klima, Radio/CD, 5-trg.,  
ZV, el. FH, Metallic

Unser Preis **11.990,- €**  
Sie sparen **4.710,- €**

Finanzierungsangebot:

Anzahlung **4.990,- €**  
Laufzeit 60 Monate  
monatliche Rate **135,- €**  
5,9% effektiver Jahreszins

Weitere Jahreswagen-Angebote  
z. B. Twingo, Megane Grandtour,  
Megane Cabrio, Laguna Grand-  
tour, Toyota Yaris.

**AUTOKOCH**

Hersbrucker Straße 28  
91230 Happurg  
Telefon 09151/8323-0

### ELEKTRO-HALLE

Fabrikneue Elektrogeräte, 2. Wahl

- **Waschmaschine** 1.200 U/min., 5 kg, Energiekl. + Waschwirk. A! **nur € 269,-\***
- **Einbauherd** inkl. Kochmulde Ober-Unterhitze, Grill **nur € 269,-\***
- **Standkühlschrank** 55cm, mit oder ohne 3-Sterne-Gefrierfach, Energiekl. A, Glas-Line-Ausführung **nur € 199,-\***

**Volle 2 Jahre Herstellergarantie!!!**  
Mo. - Fr. 9 - 19 Uhr, Sa. 9 - 15 Uhr  
\* Nur solange der Vorrat reicht!!!

**Tel. 0911-353588**  
Nürnberg, Rollnerstraße 114

**GARANTIERTE AUFLAGE:**  
**51.500 STÜCK**

CORRATEC XVERT S 03



Shimano XT Schaltung,  
Rock Shox Dart 3, Alu-Feder-  
gabel, Hydraulikbremsen

**Röthenbacher**

**Fahrrad**

**Paradies**

**999,- 799,-**

Angebot gültig  
vom 9.-14.6.08

Wir nehmen Ihr  
gebr. Fahrrad in Zahlung

**Beratung Verkauf SERVICE**

HD2 Gewerbepark (Diehl) • Heinrich-Diehl-Straße 2 • Röthenbach/Peg.  
Telefon: 09 11 / 5 04 99 55 [www.wogibts.com](http://www.wogibts.com)

# Allgäu-Orient Rallye 2008

## Schwaig holt sich den Titel

Das Schwaiger Team „scuderia silencio“ hat sich bei der Allgäu-Orient-Rallye den Titel geholt. Auf dem Weg zum Sieg musste das Team jedoch so manches unvergessliche Abenteuer bewältigen:

So galt es am ersten Tag Bäume mit Wurzeln zu besorgen, die dann als letzte Aufgabe in Jordanien eingepflanzt werden mussten. Auch Kinderheime in den ärmsten Gegenden der Reise wurden für die Abgabe von Spielzeug aufgesucht. Das Team wurde schon im Vorfeld der Rallye von Spendern mit Kinderkleidung und Spielsachen versorgt, die dann in einem Heim in Szeged (Ungarn) abgegeben



wurden. Auch die Bordverpflegung – vorwiegend Gummibärchen und Schokolade – wurde hier merklich dezimiert.

Jedes Team musste außerdem aus jedem Land mindestens ein typisches Rezept besorgen und in ein eigens zur Verfügung gestelltes Buch schreiben. Ebenso sollte jeder Grenzübergang mit einem Stempel dokumentiert und in jedem Land eine Flasche Rotwein gekauft werden. Eine besonders knifflige Herausforderung war die „Antalya-Son-

derprüfung“: Hier hatte man mindestens zehn männliche Touristen in deutschtypischem Urlaubsoutfit (kurze Hose, Socken und Sandalen), oder alternativ fünf Urlauberinnen „oben ohne“ auf dem Rallyewagen zu fotografieren. Das komplette Rallye-Tagebuch ist auch im Internet nachzulesen unter: <http://www.scuderiasilencio.de/downloads/tagebuch1.pdf>

Dass diese Veranstaltung nicht nur allen Mitgereisten viel Spaß bereitet, sondern auch noch einem

guten Zweck dient, belegt die Schirmherrschaft der Vereinten Nationen und des „World Food Programme“ (WFP). Laut Reglement wurden alle Rallye-Wagen von den Teams in Amman zurückgelassen. Die Autos werden im Auftrag der UN/WHO versteigert. Der Erlös kommt einem Projekt zum Aufbau einer Käserei und der örtlichen Jugend-/Kinderhilfe zugute. Die Käserei soll bis Ende des Jahres in der Nähe von Amman den ersten Käse produzieren und damit mehreren Beduinenfamilien eine Lebensgrundlage bieten.

**INFRATEST**  
Elternbefragung August '07  
**GESAMTNOTE GUT (1,8)**

**Einzel-nachhilfe zu Hause**

- ✓ Für alle Klassen und Schularten (Grundschule bis Berufsschule)
- ✓ Alle Fächer, auch kombinierbar
- ✓ Keine Mindestlaufzeit und keine Anfahrtkosten
- ✓ Flexible Unterrichtszeiten

Informationen unter  
LAU 09123.961907  
N 0911.382829  
www.abacus-nbg.de

**ABACUS**

### APOTHEKENDIENSTE + NOTRUFNUMMERN

**Samstag, 7.6.2008**  
Markt-Apotheke, Lauf,  
Tel. 09123/30 61 & 30 62 (8.30-08.30)  
Linden-Apotheke, Reichenschwand,  
Tel. 09151/95183 (8.30-08.30)

**Sonntag, 8.6.2008**  
Medicon Apotheke OHG, Lauf,  
Tel. 09123/82080 (8.30-20.00)  
Marien-Apotheke, Schnaittach,  
Tel. 09153/ 97 450 (20.00-8.30)  
Moritzberg-Apotheke, Leinburg,  
Tel. 09120/ 5 04 (20.00-8.30)  
Spital-Apotheke, Hersbruck,  
Tel. 09151/ 28 02 & 33 62 (8.30-08.30)

**Montag, 9.6.2008**  
Stadt-Apotheke, Lauf,  
Tel. 09123/23 77 (8.30-08.30)  
Stadtapotheke, Hersbruck,  
Tel. 09151/ 24 43 (8.30-8.30)

**Dienstag, 10.6.2008**  
Bahnhof-Apotheke, Hersbruck,  
Tel. 09151/3044 (8.30-8.30)  
Igel-Apotheke, Röttenbach,  
Tel. 0911/570 50 33 (8.30-8.30)

**Mittwoch, 11.6.2008**  
Johannis-Apotheke, Lauf,  
Tel. 09123/26 47 (8.30-8.30)  
Markgrafen-Apotheke im PEZ, Hohenstadt,  
Tel. 09154 /91 62 53 (8.30-8.30)  
Stadtapotheke, Hersbruck,  
Tel. 09151/ 24 43 (13.00-18.00)

**Donnerstag, 12.6.2008**  
Adler-Apotheke, Lauf,  
Tel. 09123/2180 (8.30-20.00)

Retungsleitstelle..... 19222  
Notruf Polizei..... 110  
Notruf Feuerwehr..... 112  
(Über Mobilfunk mit Vorwahl des Aufenthaltsortes bzw. der nächsten größeren Stadt)  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst..... 01805/191212  
Giftnotruf Nürnberg..... 0911/19240  
Giftzentrale Bonn/ Zentrum für Kinderheilkunde..... 0228/19240  
Giftzentrale Berlin..... 030/1924  
Hilfe für Frauen & Kinder in Not e.V. .... 09151/5501

Rosen-Apotheke, Schwaig 1,  
Tel. 0911/50 03 (20.00-8.30)35  
Markt-Apotheke, Schnaittach,  
Tel. 09153/9 28 80 (20.00-8.30)  
Markt-Apotheke, Hersbruck,  
Tel. 09151/74 00 (8.30-8.30)

**Freitag, 13.6.2008**  
Bahnhof-Apotheke, Lauf,  
Tel. 09123/24 34 (8.30-8.30)  
Linden-Apotheke, Pommelsbrunn,  
Tel. 09154/80 83 (8.30-8.30)

**24 Stunden-Bereitschaft**  
Notfallpraxis im Krankenhaus Lauf, Simons-  
hofer Straße 55, Tel.: 09123/180 365 (tägl.)

- Alle Angaben ohne Gewähr -

Wird das Arzneimittel während der allgemeinen Ladenschlusszeiten gemäß § 3 Abs. 1 des Gesetzes über den Ladenschlusszeit abgeholt, so hat der Patient eine Gebühr (2,50 EUR) zu zahlen, sofern der Arzt nicht einen entsprechenden Vermerk (noctu) anbringt.



### Liebe Gäste liebe Freunde,

am 18. Juni 1966 haben wir den Goldnen Engel wiedereröffnet und weitergeführt.

Nun haben wir uns schweren Herzens entschlossen unseren Gasthof zum 18. Juni 2008 aus gesundheitlichen Gründen zu schließen.

Es ist uns jedoch ein sehr großes Anliegen das wir uns bei Ihnen ganz ganz herzlich für ihre teilweise Jahrzehnte lange Treue zu unserem Haus Bedanken.

Engelthal Fam. Fritz Eigner „Gasthof Goldner Engel“